

跨越海峽的文化記認

——中華文化與閩台社會

劉登翰 著

跨越海峽的文化記認

— 中華文化與閩台社會

劉登翰 著

跨越海峽的文化記認－中華文化與閩台社會

劉登翰 著

海峽學術出版社

發行人 黃溪南

(116)台北市景興路193號4樓之7 電話(02)8663-2559 傳真(02)8663-2466
劃撥帳號 19389534(戶名：海峽學術出版社) 電子信箱 sreview@ms47.hinet.net

台灣總經銷 問津堂書局

(100)台北市師大路165號 電話(02)2367-7878 傳真(02)2367-7431

書局門市批發 成信文化事業股份有限公司

(231)台北縣新店市中正路四維巷2弄2號4樓
電話(02)2219-2080 傳真(02)2219-2180

印刷排版 輪速印刷有限公司

電話(02)2226-4796 傳真(02)2226-5250

2010年元月初版 定價300 元

ISBN 978-986-6480-25-6

※缺頁或裝訂錯誤，請寄回更換※

國家圖書館出版品預行編目資料

跨越海峽的文化記認－中華文化與閩台社會 / 劉登翰著.

-- 初版. -- 台北市：海峽學術，2010.01

面； 公分

ISBN 978-986-6480-25-6 (平裝)

1. 文化研究 2. 兩岸交流

541.28

99000208

自序

人創造了文化，同時又為文化所創造。文化是凝聚在人身上的一種精神基因，保留著人在社會生存和發展進程中的大量資訊，代代相承，永世不絕。不同的民族、民系或族群，他們的差別，除了生物性的體徵上的不同之外，更主要的就是精神性的文化的迥異了。儘管文化除了它的歷史承續性，還有隨著生存方式改變的現代發展，和不同人群越來越頻密交往所帶來的文化衝突與融合，但這些發展和變化，都是在各自文化發展的邏輯軌道上發生的，仍然不能完全抹去各自文化的精神底色。因此，即使面對一個已經有了現代發展和多元交匯的文化，仍然可以循著文化所蘊含的大量資訊，往上追溯，直至其源頭。

我在這本小冊子裏所嘗試努力的，就是對福建和台灣的社會與文化進行歷史的追蹤與溯源；或者反過來說，是對源自中原的漢民族文化，如何在漫長的移民遷徙的歷史進程中，南入八閩，而後再隨閩南移民，東延台灣，在迥異于中原的生存環境和歷史時空中，發展成為既保存了母本文化底色，又擁有自己獨特秉賦的文化個性和色彩，進行追述和論析。對我說來，這是一件並不輕鬆的工作。

我的專業是文學研究。上世紀八十年代初期，由於歷史的機緣，使我有機會較早地接觸到彼時一般讀者和研究者還很難讀到的台灣文學。我捧著那同樣用方塊字碼高、碼厚起來的久違了的直行書，感受其中稔熟而又陌生的敘述語調和人情世



故，乃至方言熟語，使我這個喝著閩南的鷺江水長大的漢子，感到一種說不出的親切和快慰。我在關於台灣文學的一些評述文字中，都努力從文化的層面來進行解讀和詮釋；直至1991年，我與朋友們合作撰寫出版的《台灣文學史》，文化仍然是我觀察台灣文學歷史進程的一個重要視角和支點。我是由文學而逐漸介入文化的，文學閱讀對我的文化觀察提供了豐富的感性基礎。然而，當我真正轉向文化研究時，便深深感到僅憑一點感性認識是完全不夠的。我必須從頭學起，至今仍處在磕磕絆絆的學步之中。

本書是我主持的一套講述福建和台灣文化淵源關係的系列研究叢書中，帶有導論性質的一本。當我開始進入本書的寫作時，便感到自己原先的知識準備和完成本書所須的知識體系的不同和不足，尤其關於移民史和台灣史方面。所幸我與這方面的一些專家，亦師亦友，過從甚密，時常聆聽他們的宏論，耳濡目染，所獲良多；遇有不懂的地方，還可以隨時請益；亦蒙他們的許可，引述他們的高見；本書完稿之後，亦呈請他們審閱訂正。對於所有關心和幫助我的老師和朋友，我在這裏表示衷心的感謝！

此書能在台灣出版，與眾多關心自身文化淵源的台灣朋友見面，是我撰寫此書的初衷之一。為此我要感謝台灣海峽學術出版社，是他們幫我實現了這一宿願；也要感謝願意撥冗翻閱這本粗疏著作的海峽彼岸朋友，共同的文化使我們彼此親近、親和，而和合，正是我們共同的中華文化的核心價值。

劉 登 翰

2010年歲首于福州

目 錄

自序／I

第一章 文化地理學與閩台文化關係研究／1

第一節 空間和時間：文化地理學和文化史學的交叉視野

第二節 中國文化地理中的閩台文化區

第二章 閩台文化關係的歷史溯源／21

第一節 古地理學的研究：地緣關係

第二節 考古學和人類學的發現：親緣關係

一、從舊石器到新石器的考古發現

二、人類遷徙與融合中的閩台先民

第三節 歷史文獻的記載：史緣關係

第四節 神話傳說的佐證：文緣關係

第三章 移民與閩台社會的形成／65

第一節 移民理論與閩台社會的移民類型

第二節 中原移民與福建社會的形成

第三節 閩粵移民與台灣社會的形成

第四節 閩台移民社會的同異比較

——兼論台灣移民社會與西方移民國家的不同

第四章 移民與中原文化的閩台延播／124

第一節 移入與再生：移民社會的文化延播



第二節 從中原到福建：中原文化的南漸

第三節 從福建到台灣：中原文化的東延

第五章 閩台社會的文化景觀／172

第一節 閩台文化景觀形成的環境因素和特徵

第二節 閩台文化景觀的分類描述

一、農村和城市

二、政治體制和宗族制度

三、方言和諺語

四、民俗和民間信仰

五、民間歌舞和戲劇

第六章 閩台文化的地域特徵／207

第一節 從大陸文化向海洋文化的過渡：多元交匯的「海口型」文化

第二節 從蠻荒之地到理學之鄉的建構：「遠儒」與「崇儒」的文化辯證

第三節 從邊陲海禁到門戶開放的反覆：商貿文化對農業文明的衝擊

第四節 從殖民恥辱到民族精神的高揚：歷史印記的雙重可能

第七章 閩台特殊的社會心理與文化心態／239

第一節 祖根意識和本土認同：移民文化的心理投射

——兼論「中國意識」與「台灣意識」的形成和變化

第二節 拚搏開拓和冒險犯難：移民拓殖性格的兩面

第三節 族群觀念和幫派意識：移民社會組合方式的心理影響
——兼論清代台灣的分類械鬥及其影響

第四節 邊緣心態和「孤兒」意識：自卑與自尊的心理敏感

第五節 步中原之後和領風氣之先：近代社會的心態變化



第八章 閩台社會同步發展的中斷

與台灣文化同質殊相的呈現／278

第一節 日本據台與閩台社會同步發展的中斷

第二節 兩岸對峙與台灣文化的同質殊相發展

結束語 以文化的整合促進民族和國家的統一／296

第一章 文化地理學與 閩台文化關係研究

第一節 空間和時間： 文化地理學和文化史學的交叉視野

當我們把福建和台灣作為一個共同文化區來進行考察時，我們面對的不僅是一個文化地理學的課題，而且是一個文化歷史學的課題，同時還是一個比較文化學的課題。我們的目標是，在一個確定的文化區域內來探討閩台文化的親緣關係，追溯其根源，辨析它們在形成和發展進程中產生的變化與差異。

這樣，我們首先必須從文化區的考察入手。

18世紀德國著名的哲學家伊曼努爾·康得（1724～1804年）為現代地理學的建立和發展做出了突出的貢獻。他在1756～1798年間為哥尼斯堡大學講授的第一門自然地理課程時，首先把地理學和歷史學作了本質上的區別。他認為，地理研究和歷史研究雖然都同樣注意事物的發展和變化，但地理學關注的重點是事物在空間分佈上的差異和變化；而歷史學關注的重點則是事物在時間進程上的差異和變化。因此，地理學是一門空間分佈的科學，通過空間的對比，研究事物在



地球各個不同區域分佈的異同、特點、格局和規律；而歷史學則是一門時間發展的科學，通過時間的比較，研究事物從這一時期到另一時期發生的變化及其特點、原因和規律。空間概念和時間概念的提出為地理學和歷史學的區分確立了重要的座標。

然而，地理學並不僅僅只是一門靜態地研究地球上自然現象和人文現象在空間分佈的科學。因為任何一種地理現象（自然的和人文的），都會隨著時間的延伸而存在發展和變化的過程。靜態的空間分佈，實際上是動態的時間發展的結果，並且時時處於時間不斷的變動之中。因此，歷史的、發展的觀點並不為歷史學的研究所專有，它同時也應當成為地理學研究的基本觀念和重要方法。這不僅表現在它促使地理學產生了一門以歷史學的觀點來研究地理現象的分支學科——歷史地理學，而且作為一種觀念和方法，滲透在整個地理科學各個分支的研究之中。

近代地理學的形成和完善，是由19世紀康得的兩位同胞來完成的。

一位是被稱為近代自然地理的奠基人、德國著名的地理學家亞歷山大·馮·洪堡。早期的地理學家大多只記錄自然界的各種現象，很少注意到它們之間的相互關係及在該地存在的原因。洪堡的研究則最先注意到各種地理現象之間的因果關係，並試圖解釋這些自然現象的空間分佈原因。晚年他完成的29卷巨著《宇宙》，系統地總結了自己一生足跡遍及歐美兩大洲的調查和研究，為近代自然地理學的建立起了奠基的作用。

另一位是被稱為人文地理學的奠基人、德國著名的地理學家卡爾·李戴爾。李戴爾豐富的哲學和歷史學修養，使他的研究側重在人文地理方面。他傾畢生精力最後完成的19卷《地球學》，特別注意地理環境中的人文現象以及人與環境的關係。他主張把地球作為一個獨立的單元，不僅研究地球表面各種自然現象的分佈、特徵、關係和原因，而且，把人作為地球這一生態系統中的一個組成部分，說明地球這個統一的整體與人及人的創造的聯繫，探索人文空間行為的規律。這樣，李戴爾在為地理科學中的近代人文地理學奠基的同時，也把過去一向被認為歸屬於自然科學的地理學拉向人文科學，使它具有自然科學和人文科學的雙重屬性，成為介於自然科學和人文科學之間的一門特殊學科。

人文地理學是研究地球表面上人類活動所創造的一切人文現象，及其在空間分佈和空間差別中所形成的區域系統的科學。儘管不同學者對這一定義的表述各有不同，但其基本內涵則是相近的：其一是研究人類活動所創造的一切人文現象；其二是以人地關係的理論為基礎，探討各種人文現象的分佈、變化和擴散，以及人類社會活動的空間結構；其三是研究和預測其發展和變化的規律。人類社會活動的人文因素和現象是廣泛而多樣的，由此而帶來的人文現象的區位系統也是多種的，它形成了人文地理學的多個分支，如經濟地理學、人口地理學、聚落地理學、政治地理學、文化地理學等等。

文化地理學從人文地理學中分支出來，是20世紀20年代以後的事。雖然在此之前，文化的起源和傳播，早就引起現代



地理學先驅們的注意，並由拉采爾在他的《人類地理學》中最早提出了「文化景觀」的概念。隨後，1906年德國的地理學家施呂特爾把對「文化景觀」的研究，由表面的描述深入到它背後的社會、經濟和精神結構的層面。20世紀20年代美國的地理學家C·O·索爾繼承了施呂特爾的思想，通過「地球表面的烙印」——物質性的文化景觀，研究區域性的人文地理特色；隨後又進一步把它擴展到文化景觀的非物質層面。經過幾代學者的努力，文化地理學的研究對象逐漸明確起來，這一學科分支也從人文地理學中脫穎而出。它作為研究人類各種文化現象的空間分佈、地域組合和文化區域系統的形成、變化和發展的科學，也在20世紀80年代以後獲得了我國地理學界的熱烈響應和參與，並且成為近20年來備受關注的我國區域文化研究的具有普遍指導意義的理論基礎。

文化地理學包含著系統文化地理學和區域文化地理學的兩大序列。前者主要就文化的諸種因素如語言、文字、宗教、民俗、藝術等的空間分佈進行系統的研究，如語言地理學、宗教地理學、民俗地理學等，因此，系統文化區也稱部門文化區。後者則以不同區域範圍的劃分——大至洲別、國別，小至一省一縣，乃至一山一水，來進行限定性的、以區域為範疇的文化地理研究。但無論是系統文化地理學，還是區域文化地理學，它們都將涉及一系列共同的基本理論課題，諸如文化的源地、文化的傳播與擴展、文化的生態學、文化的綜合作用、文化區的形成，以及各種文化現象發展變化的規律等等。這一些課題，實際上也包含了文化史研究的部分內容。

文化關係研究毫無疑問，應當屬於文化地理學和文化史學互相交叉的一個研究範疇。

本書所討論的閩台文化關係，是在一個特定的共同文化空間中，對其文化源頭、文化傳播與擴散、文化存在形態與景觀，以及在傳播擴展過程中由於人地因素的某些不同而產生的差異與變化的探討。它必將涉及文化地理學所關注的一些基本的重要論題。對這些論題的深入探討，當然也會蘊含著文化史研究的某些內容。

這些概念和論題摘，其要者有以下幾個方面：

首先，關於文化區的概念。文化地理學把具有某種文化特徵和具有某種文化特徵的人在地球表面所佔據的空間視為一個文化區。文化區依據不同的標準，可以分為形式文化區和功能文化區兩類。形式文化區是依照一種或多種文化特徵的空間分佈來劃分，如種族、語言、宗教信仰、民俗等；功能文化區則以不同的政治、經濟、社會的功能所含攝的地理範圍來區分，例如一個國家、一個省、一個縣或一個選區、一個教區。本書所討論的是作為形式文化區的閩台文化關係。雖然，從地理位置上看，閩台並不接壤，而是隔海相望；從社會功能上看，台灣雖曾一度隸屬福建，但自1885年以後即單獨建省，由於歷史的多方面原因，發展至今，無論政治體制還是經濟體制都與福建不同。因此，以功能為標準劃分，閩台並不屬同一個功能文化區；但如果就其文化特徵考察，閩台兩地無論在人口族緣關係、社區聚落方式、語言形態，還是宗教信仰、民俗風情、民間工藝等等，都有著密切的親緣關係，不僅相似甚至相同。



所以，就文化特徵而言，閩台無疑屬於同一個形式文化區。這是我們討論閩台文化關係時立論的基本前提和出發點。

其次，文化擴散理論。文化地理學認為，每個文化區，不論其屬於何種類型，都是某種文化在歷史發展過程中的空間現實體現。在這個意義上也可以說，文化區是文化在某一時期傳播所形成的產物。因此，這個本質上應當屬於文化史學的論題，便滲透在文化地理學的研究之中，成為它時空辯證的一個認識論基礎。瑞典著名地理學家哈蓋斯特朗對文化擴散做過系統的研究和分類。他認為文化擴散有兩種類型：擴展擴散和遷移擴散。擴展擴散指的是某種文化在空間上由中心地通過人群傳播逐步擴展到另一些地方。它可能是「傳染型」的，即通過已經接受這一文化的人群與其他人群的直接接觸，如疾病的傳染一樣，逐步擴展開去；也可能是「資訊型」的，通過公共資訊系統的傳接，由中心地向次中心地，再向更周邊的地方，等級遞進式地擴展開去，因此它也稱「等級擴展」；還可能是「刺激型」的，即在傳播的過程中由於種種原因不可能原封不動地照搬，而是在接受傳播的刺激之後，按照自身的條件和需要進行改造和更新，從而創造出新的文化。另一種類型的傳播叫遷移擴散，即隨著人群的遷移而擴散。因為人既是文化的創造者，也是文化的承載者；人群的遷移，實質上也是文化的遷移。由於人群的流動，其跨越的幅度可以很大，文化的傳播，便也可能隨著人群遷移的路線，越過高山、大漠或海洋，形成新的文化分佈區，而與其文化原生地並不一定相連接。這種擴散方式與擴展擴散相比較，不僅地域更廣，速度也更快。當然，擴展擴散和遷移擴散作為文化傳播的兩種基本形態，並不

互相對立或截然分開，往往兩者滲透並存，互為補充。就本書所討論的閩台文化關係而言，漢民族文化由中原地區傳入福建，再由福建延伸到台灣，主要依靠移民的遷徙。因此，遷徙擴散是漢民族文化經由福建再延伸到台灣的主要傳播類型。但同時漫長年月的人群交往，使擴展傳播的諸種形態也在閩台地區同時存在，它加深和豐富了文化傳播的內涵與手段。

第三，文化景觀研究。「景觀」作為地理學的一個特殊概念，指的是地球表面各種地理現象的綜合體。它有自然景觀和文化景觀之分。前者是未經人類活動影響的自然綜合體，後者則是人類為滿足某些實際需要而附加在自然景觀之上的各種文化創造物。因此，文化景觀是空間意義上的文化特定形態。它如一面鏡子，反映出具有不同文化背景的人群集團各自特徵鮮明的不同文化創造。它的獨特性，便成為指明本地區文化的同一性和區別其他地區的文化差異性的重要標誌。文化景觀又可劃分為物質性文化景觀和非物質性文化景觀兩種。物質性文化景觀是人類在自然景觀的物質條件基礎上所進行的文化創造，有著明顯的可視性和與自然物的融合性，如建築、園林、城市、運河等；非物質性的文化景觀主要指的是包括意識形態在內的多方面精神文化現象，例如語言、宗教、法律、音樂等。它雖不是一種看得見、摸得著的物質存在，卻是通過人類大腦的知識、經驗貯存和聯想，可以感知的精神文化現象。從空間意義上說，文化景觀是文化的凝聚體；從時間意義上看，文化景觀又是文化發展在一個特定階段的結果。因此，在文化景觀中，往往包含著文化的起源、擴散和發展的各種有價值的資訊，它必然要成為文化地理研究中最受關注的中心論題。



第四，文化的綜合作用。文化地理學認為，一種文化因素的空間分佈，除去受環境中自然因素的影響，還會受到其他文化要素的影響。因此只有把文化地理的研究對象放在各種自然和文化相互關聯的背景中才能辨析清楚。這一理論不僅對文化的空間分佈研究至關重要，而且對於同一文化區中不同地域的文化差異也極富啟示意義。因為即使在同一文化區中，其自然地理條件和固有的文化存在要素也不是完全均等的。新來的文化處於不同的自然、文化背景中，必然會出現差異。根據文化擴散理論中的「刺激擴散」類型，不同的環境在接受新傳入的文化的「刺激」時往往不是原封不動的照搬，而是按照自身的環境條件（自然、文化地理因素）和現實需求，派生出新的變體。這就是文化傳播或文化區形成中常常會出現的本土化過程和體現的原因。它與作為文化源頭的固有文化有著極為密切的親緣關係，既是源頭文化的延伸，又是源頭文化的變異、豐富和發展。因此，在肯認共同文化區的文化同一性同時，也注意到文化的不均衡傳播與差異性的存在，是對文化同一性更深入一步的研究。它也是比較文化的一個重要話題。閩台文化關係的發展，實際上典型地體現了文化傳播過程中同一性與差異性同時存在的辯證兩面。關鍵的問題是，差異性的存在並不能淹沒同一性作為這一共同文化區的主導和本質。

當然，還有其他一些概念和理論，如文化擴散中的「距離—時間衰減定律」，即文化傳播的影響強度會隨著距離和時間的增加而逐漸衰減。它對於文化傳播的不均衡性和文化影響的逐步削弱都有所啟迪，是文化區域研究中不可忽略的現象。這裏不一一細述。